

# EDUCACIÓN MULTICULTURAL Y RENDIMIENTO ACADÉMICO: UNA APROXIMACIÓN DESDE EL ÁMBITO DE LA INVESTIGACIÓN

SANTIAGO NIETO MARTÍN  
*Departamento de Didáctica,  
Organización Escolar y Méto-  
dos de Investigación  
Universidad de Salamanca.*

## RESUMEN

El hombre de hoy es sensible a lo que podemos denominar una cultura de la mundialidad, y es en ese “nuevo” contexto donde la educación multicultural, al menos conceptualmente, aspira a sintetizar los diversos problemas raciales, étnicos y culturales que se presentan en los distintos países con sus diversos colectivos.

En el presente trabajo planteamos una reflexión conceptual sobre el tema a partir de una serie de diversos interrogantes, que nos hacen converger en el objetivo común y más aceptado por todos, como es el conseguir un estado deseable para todas las sociedades a través de la acción educativa.

A partir del conocimiento científico y crítico de la problemática de la marginación, se realizan propuestas educativas concretas que requieren distintos enfoques y tratamientos, donde planteamos el ámbito relacionado con el rendimiento académico determinante de carácter cíclico-envolvente que mediatiza la vida de la persona, y que, en todo caso, “alimenta” su propia situación de marginalidad.

## MULTICULTURAL EDUCATION AND ACADEMIC PERFORMANCE: AN APPROACH FROM THE RESEARCH AREA

### SUMMARY

Man today is sensitive to what we could call a world culture, and it is within this “new” context that multicultural education aspires, at least conceptually, to synthesize the diverse racial, ethnic and cultural problems that occur in the different countries with their diverse groups.

In this study we set forth a conceptual reflection on this topic based on a series of different questions, which lead us to the common, most accepted objective, which is the achievement, by means of educational action, of a state pleasing to all societies.

From a scientific and critical knowledge of the problems of marginalization, concrete educational proposals are made, which require a different approach

and treatment, and where we set forth the area related to academic performance as a determining factor of a cyclic-encircling nature which mediatizes the life of the person, and which, in any case, "feeds" his/her own situation of marginality.

## EDUCATION MULTICULTURELLE ET PERFORMANCE ACADEMIQUE: UNE APPROCHE DEPUIS LE DOMAINE DE LA RECHERCHE

### RESUME

L'homme d'aujourd'hui est sensible à ce que nous pouvons appeler une culture de l'universalité et c'est dans ce "nouveau" contexte que l'éducation multiculturelle aspire à synthétiser —au moins conceptuellement— les divers problèmes raciaux, ethniques et culturels présents dans les différents pays avec ses nombreux collectifs.

Dans ce travail, nous proposons une réflexion conceptuelle sur ce sujet à partir d'une série de diverses questions qui nous font converger sur l'objectif commun, accepté par tous, d'atteindre un état souhaitable pour toutes les sociétés au moyen de l'action éducative.

A partir de la connaissance scientifique et critique de la problématique de la marginalisation, on fait des propositions éducatives concrètes qui demandent de différentes approches et traitements, où l'on présente le domaine concernant la performance académique comme un phénomène déterminant de caractère cyclique-enveloppant qui médiate la vie de l'individu et qui, en tout cas, "nourrit" sa propre situation de marginalité.

La educación multicultural ha aparecido en los últimos años como un ambiguo, aunque, por supuesto, ambicioso proyecto que, al menos conceptualmente, aspira a sintetizar los diversos problemas raciales, étnicos y culturales que se presentan en los distintos países, y que comprenden y contemplan, así mismo, a los más diversos colectivos.

Asistimos sorprendidos y expectantes, cuando no preocupados, a una serie de grandes movimientos y paradojas humanas que, en los últimos años, se están produciendo a nivel mundial, lo que configura una creciente complejidad social que parece moverse alrededor de dos grandes polos, aparentemente "cohesionados", pero muy "distantes" el uno del otro: por una parte, la denominada sociedad planetaria ("una gran aldea") y, por otra, el resurgir de nacionalismos y nacionalidades.

Sin duda alguna, desde el punto de vista educativo, el hombre de hoy es sensible a lo que podemos denominar una cultura de la mundialidad; por el contrario, asistimos a grandes y fuertes movimientos humanos que reivindican su identidad cultural, como proceso dinámico y diferenciador para el desarrollo de su propia historia.

Ante esta controvertida dinámica, es precisamente la ONU, en su Declaración de 1984, la que manifiesta que "lo universal no puede establecerse de manera abstracta por ninguna cultura particular, sino que emerge de la experiencia de todos los

pueblos del mundo al afirmar cada uno su identidad; identidad cultural y diversidad son indisociables”.

A partir de este inicial planteamiento, pretendemos poner de relieve algunas cuestiones que son motivo de análisis en los últimos años y que deseamos enlazar con otras “permanentemente clásicas” relacionadas con el rendimiento escolar partiendo de una breve descripción de influencias contextuales que lo condicionan y determinan. Por lo tanto, interrogantes tales como ¿qué se entiende por educación multicultural?; ¿qué ámbitos, grupos o aspectos han sido, y están siendo, motivo de estudio, análisis e investigación?; ¿cuáles son las líneas de investigación en este campo?; ¿cuál es el “cuerpo teórico” que sustenta dichas investigaciones?, son algunas de las cuestiones que pretenden justificar el presente trabajo.

## 1. ASPECTOS CONCEPTUALES ACERCA DE LA EDUCACIÓN MULTICULTURAL

Nuestra aproximación a lo que es y significa la Educación Multicultural, la hacemos a partir de algunas definiciones y conceptualizaciones que han realizado diversos expertos e investigadores en la materia durante los últimos años.

Así, Werma (1983: 134) la define como “aquel sistema que trata de atender a las necesidades culturales (privadas y públicas), afectivas y cognitivas de los grupos y de los individuos de todos los grupos étnicos, dentro de una sociedad. Esta educación busca promover la posibilidad de logros educacionales entre grupos y entre individuos, el respeto y la tolerancia mutuas entre diferentes grupos étnicos y culturales”.

Por su parte, Wurzel (1988: 7) manifiesta que “multicultural es la persona que está intelectual y emocionalmente comprometida con la unidad fundamental de todo ser humano, mientras que reconoce, legitima, acepta y aprecia al mismo tiempo las diferencias fundamentales que existen entre pueblos con culturas diferentes”.

Galino (1990: 12) entiende por multicultural a la “situación real de una sociedad con varios grupos culturales, establecida sobre cierto número de valores y normas que mantienen la suficiente conexión entre ellos”.

“Podremos hablar de educación multicultural para referirnos a los diferentes modelos o paradigmas de intervención educativa que se han diseñado para actuar en una sociedad definida por la existencia de varios grupos culturales” (Bartolomé Pina, 1991: 69).

De éstos u otros aspectos conceptuales a los que podríamos hacer referencia, comprobamos, de inmediato, la falta de acuerdo mayoritario en cuanto a la esencia y los límites de la Educación Multicultural (Jiménez Fernández, 1989: 213). Sin embargo, algunos aspectos sí los podemos considerar comunes y contemplarlos mediante un mismo denominador: *búsqueda de un estado deseable para todas las sociedades a través de la acción educativa*. Se parte, por tanto, asumiendo de antemano el hecho de que las diferencias sociales, étnicas y culturales requieren un tratamiento pedagógico específico, y, en todo caso, “integrador”. Sin embargo, en ese sentido, se plantean interrogantes a los cuales no se han dado aún suficientes respuestas, ni teóricas, ni desde el ámbito de la investigación y de la práctica educativa, a pesar de las interesantes experiencias “satélite” realizadas a nivel mundial

Creemos interesante recordar aquí el texto que la revista Cuadernos de Pedagogía (1990: 5) dedicaba al tema de la marginación, manifestándose en los siguientes términos: “Resulta difícil alfabetizar a quien tiene hambre. E igualmente lo es instruir a quien

no dispone de un mínimo de calidad de vida. Por eso, con frecuencia, los buenos propósitos de las innovaciones pedagógicas y de las reformas educativas no logran penetrar en los núcleos marginales de la sociedad, en las capas más desfavorecidas. ¿Qué servicios se presta a la infancia marginada para satisfacer sus más elementales derechos y necesidades de salud, vivienda, protección y afecto? ¿Cómo se modifica culturalmente su entorno? ¿Hasta qué punto los sistemas de acogida de niños abandonados y maltratados entroncan con una nueva filosofía educativa? ¿Y qué orientaciones se dan a los centros para que estos niños y niñas puedan ser educados en la diversidad —con las medidas compensatorias pertinentes—, y a su vez puedan integrarse a la escuela y a la comunidad?”. Son interrogantes que deben presidir, sin duda, toda reflexión y práctica socioeducativa acerca de los diversos colectivos marginales y marginados.

## 2. COLECTIVOS MARGINALES Y EDUCACIÓN MULTICULTURAL

Cuando se reflexiona sobre los distintos colectivos necesitados de un tratamiento pedagógico diferencial, surgen de inmediato tres ámbitos que han adquirido un importante relieve desde la óptica de la Educación Multicultural: los debidos a las diferencias étnicas y raciales, los que devienen del ámbito físico-natural y los que son “producto” de una clase social determinada. Estos tres tipos de colectividades distintas y diferentes entre sí, han sido motivo de tratamientos educativos diferenciados, aunque con planteamientos convergentes, entre otras razones, porque sus problemáticas tienden a identificarse.

La educación ha pretendido dar respuesta a los distintos problemas derivados del multiculturalismo en función de varios paradigmas (adición étnica, desarrollo del autoconcepto, lenguaje, genético, pluralismo cultural...). Sin embargo, en los últimos años ha adquirido gran relieve el denominado paradigma holístico, donde se plantea que el medio escolar, considerado en su totalidad, “es un sistema integrado por un número de factores identificables, tales como las actitudes y valores del personal, los procedimientos y estrategias de evaluación, el currículum y los materiales de enseñanza. En este medio escolar intercultural, cada una de esas variables refleja la igualdad social, cultural y étnica. Aún cuando la reforma puede iniciarse en cualquiera de las variables consideradas, es preciso que se extienda a cada una de ellas para lograr que los alumnos de los diferentes grupos vivan el medio de forma similar” (Banks y Lynch, 1982: 2).

En cualquier caso, toda propuesta educativa debe partir de las necesidades reales de cada grupo; en ese sentido entendemos la necesidad “como la discrepancia existente entre la situación corriente y la situación deseada del desarrollo educacional, que enfatiza en la igualdad educacional y en el adecuado desarrollo práctico y que puede ser eventualmente mejorable a corto o largo plazo como resultado de un estudio sistemático” (Tejedor, 1990: 15).

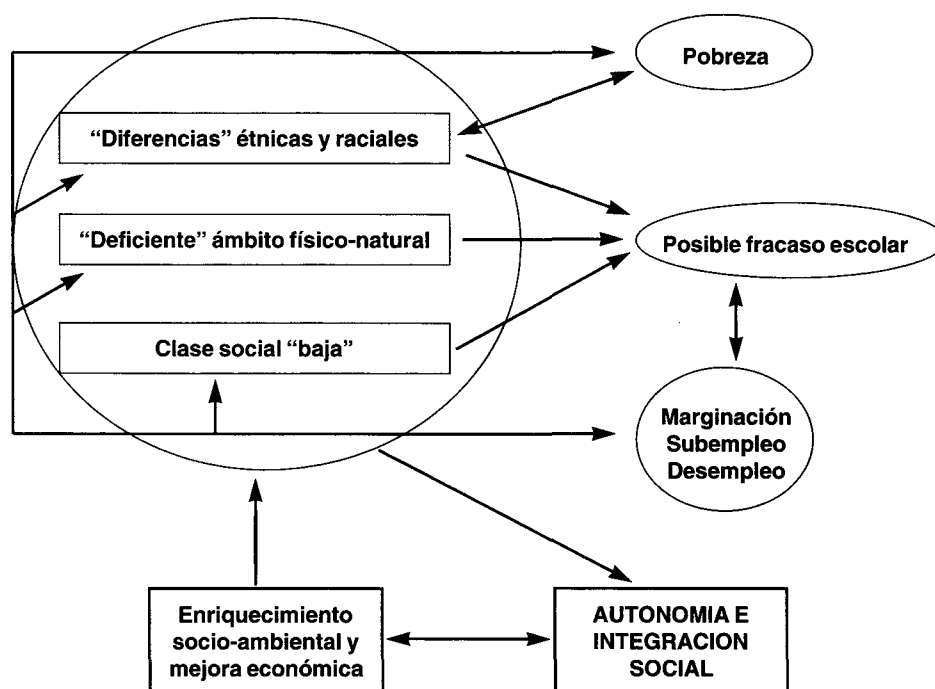
Sin embargo, como manifiesta Siegel (1978), las necesidades son siempre relativas a la forma de ser percibidas y están asociadas a los valores, la cultura, la tradición, el pasado histórico y las experiencias de cada sociedad determinada. Por ello, desde el ámbito educativo, es conveniente y necesario “desarrollar estrategias organizativas y educativas al interior de las instituciones escolares y fuera de ellas, que faciliten el diálogo y los procesos de identidad cultural; la valoración de las diferencias y la superación de aquéllas que perpetúen desigualdades estructurales y tiendan a la marginación de grupos; actuar educativamente para favorecer la participación y la democracia real. En las instituciones educativas atender por igual a los cambios curriculares y a los cambios organizativos dentro y fuera del aula, analizando y evaluando la pervivencia en estos procesos de actitudes de dependencia sociocultural, de prejuicios no eliminados, o de insensibilidad hacia los problemas de grupos y poblaciones marginadas y que subyacen en los nuevos materiales curriculares o en la práctica cotidiana del profesor” (Bartolomé Pina, 1991: 81).

### 3. EDUCACIÓN PERMANENTE Y RENDIMIENTO ACADÉMICO

La situación de marginación que, por diversos factores, hemos planteado, requiere enfoques sociales, económicos y educativos globales. Desde el ámbito de la educación no se puede plantear sólo la educación formal como alternativa, si no es “dentro” de un mayor marco conceptual en el que operativizan planteamientos de educación no formal y educación permanente. Bajo ese prisma, para analizar, programar y evaluar las cordenadas educativas en las que se basa la educación multicultural, no se puede utilizar sólo, naturalmente, el rendimiento académico como criterio básico (y, a veces, único). No obstante, sin tener en cuenta la vertiente investigadora que nos puede venir proporcionada desde el ámbito del rendimiento académico, difícilmente se pueden entender determinados aspectos del paradigma holístico que ha sido planteado anteriormente.

#### 3.1. *Marginación social y rendimiento académico*

La problemática del rendimiento escolar resulta de difícil comprensión, si no es en términos de causalidad, intentando conocer y comprender los determinantes básicos de ese rendimiento (Rodríguez Espinar, 1982: 37); sin embargo, el rendimiento académico es fruto de una auténtica constelación de factores (González Fernández, 1975), algunos de los cuales, en el estudio que nos planteamos, adquieren una relevancia determinante. El hecho es que se producen una serie de situaciones (positivas o negativas, según los casos) de carácter cíclico-envolvente que están mediatizando la vida de la persona. De forma muy esquemática, en el gráfico siguiente se expone la previsible situación socio-educativa de los grupos mencionados:



Resulta prácticamente imposible conseguir una autonomía de los grupos además de su integración social, si no es a través de un enriquecimiento socio-ambiental que pueda llevar a una concepción educativa que tenga en cuenta todas las exigencias personales, culturales y profesionales, tanto presentes como futuras, donde la totalidad de sectores se encuentren integrados estructuralmente de forma continua, pero que, desde el punto de vista de la persona, sea creativa, individualizada y autodirigida (Janne y Roggemans, 1978).

### 3.2. Investigación sobre variables contextuales y su incidencia en el rendimiento académico

En una revisión bibliográfica y un análisis de datos empíricos que estamos llevando a cabo acerca de estudios e investigaciones que sobre rendimiento académico se han realizado en nuestro país durante los últimos veinte años, (Pérez Serrano y Nieto Martín, 1992), hemos constatado que, durante el período 1976-1986, solamente en el 53,12 % de los estudios analizados sobre el tema, se contemplan, de una u otra forma, la incidencia de variables de carácter sociológico (el 20,8 %, asociadas a variables pedagógicas y psicológicas; el 12,5 %, a variables pedagógicas; el 10,4 %, a variables psicológicas; y, el 9,4 % de los trabajos se "centran" en el estudio exclusivo de variables sociológicas).

Sin embargo, en los siete últimos años, hemos observado una mayor presencia de variables de carácter sociológico, debido, por una parte, a la "demostrada" y decisiva relevancia que tienen por sí mismas, y, por otra, al efecto influyente y determinante que tienen sobre otras variables de tipo psicológico y pedagógico. De ahí la importancia que han adquirido los estudios, análisis y valoraciones sobre "contextos" en que se desarrollan las distintas actividades formativas y educadoras y, por lo tanto, de autonomía personal e integración social: variables relacionadas

sobre la clase social a las que pertenecen los sujetos, factores socioeconómicos y ambientales, ámbitos culturales, bilingüismo... son factores que ponen de manifiesto la necesidad de investigar sobre las diversas situaciones de necesidades de cada grupo, como única manera de llegar a conocer científicamente y críticamente la fundamentación de las desventajas y desajustes socioculturales, y, en consecuencia, sus repercusiones educativas.

En todo caso, queda claro que, en la revisión de investigaciones sobre rendimiento académico realizada por nosotros, cuando sobre contextos deficitarios se trata, se apunta siempre (de forma manifiesta o latente) la necesidad de “intervención” sobre aquellos aspectos que son origen de tales carencias en la comunidad en la que se desenvuelve el sujeto.

Sabemos que el rendimiento académico viene determinado por dos grandes dimensiones de variables, contextuales unas (influencias desde el exterior) y de tipo personal otras, que, en común interacción, van a configurar la vida académica y, quizás también futura, del sujeto. En ese sentido, la acción educativa tendrá una incidencia menor si no se producen, simultáneamente, intervenciones en las variables de ámbito sociocultural y familiar.

#### 4. EVALUACIÓN DE NECESIDADES, ÁMBITOS A INVESTIGAR E INTERVENCIONES PEDAGÓGICAS

Sin duda alguna, el establecimiento e implantación de programas dentro de cualquier contexto requiere, como ya hemos manifestado anteriormente, de una previa evaluación de necesidades que respondan a criterios de prioridad, y donde se pueda establecer un programa educativo en coherencia y correspondencia con el plan de acción general. Dentro de un contexto multicultural, y una vez analizadas y valoradas las desventajas existentes (análisis que debe abarcar al tipo de recursos asistenciales y culturales de que disponen los distintos grupos o zonas, las características de la vivienda, estado de habitabilidad y enclave, niveles de empleo, grado de cualificación, conflictividad laboral y social...), varios son los programas fundamentales a implantar desde la óptica social y educativa:

- a) Protección y asistencia social (ayudas económicas, becas, vivienda, empleo...).
- b) Programas de salud e higiene familiar y escolar.
- c) Programas de ocio y tiempo libre.
- d) Fomento del asociacionismo.
- e) Programas de prevención de las toxicomanías.
- f) Programas de desarrollo cultural.

Sin embargo, y en consonancia con las diversas actuaciones que deben conformar un programa (Angulo, 1988: 198), se requiere plantear simultáneamente tres tipos de programas investigadores y de análisis:

- Grado o medida en que se alcanzan los objetivos y metas propuestas (eficacia y eficiencia del programa).
- Grado en que se producen los cambios (productos).
- En qué medida los programas trascienden a los ciudadanos y a los mismos organismos que los implantan (análisis de implicación).

El programa educativo, dentro del ambicioso proyecto socio-cultural en el que deben implicarse todo tipo de Organismos e Instituciones públicas y, también, privadas, tratará de:

- Aumentar la autoestima y la autoconfianza de los diversos colectivos, así como la de cada uno de los sujetos.
- Promover actitudes y conductas que favorezcan la autonomía, la participación y la aceptación de las distintas colectividades.
- Fomentar el desarrollo de habilidades sociales básicas.
- Fomentar la valoración y estimulación del progreso y promoción académica, tanto de los colectivos como de las individualidades que los forman.
- Desarrollar la necesaria adquisición de técnicas instrumentales básicas.
- Promover acciones tendentes a la socialización y formación profesional, como pueden ser el desarrollo artístico y deportivo, áreas manipulativas y ocupacionales, así como el fomento de principios relacionados con la convivencia y la paz.

## 5. A MODO DE CONCLUSIÓN

Dentro de la necesidad de un planteamiento educativo multicultural, parece claramente admitida la adopción de un paradigma o modelo holístico en el que se tengan en cuenta, de forma integrada y total, toda una serie de factores identificables que conforman la vida personal, social, económica y educativa de los sujetos a los que se dirigen tales programas. No obstante, creemos necesario partir de una evaluación previa de necesidades, teniendo en cuenta que cualquier ser humano debe disponer de un mínimo de calidad de vida como única forma viable para provocar modificaciones educativas y culturales. En este sentido, resulta imprescindible la investigación sobre los distintos contextos de cada colectivo con la finalidad de conocerlos, y, en su caso, enriquecerlos y mejorarlos ambientalmente. En dichos contextos, deben tenerse presentes algunas variables relacionadas con el rendimiento académico, como elementos fundamentales para “romper” el carácter cíclico que se provoca entre aquél y las situaciones sociales de marginación, subempleo o desempleo, donde cada una de ellas “alimenta y desarrolla” a las demás.



## BIBLIOGRAFÍA

- ANGULO, J. F. (1988): Evaluación de programas sociales: de la eficacia a la democracia, *Revista de Educación*, 286, 193-207.
- BANKS, J. A. y LINCH, ed. (1986): *Multicultural education in Western societies*. London, Holt, Rinehart and Winston.
- BARTOLOMÉ PINA, M. (1991): Marginación y diferencia sociocultural: aproximación educativa al problema, *Lecturas de Pedagogía Diferencial*. Madrid, Editorial Dykinson.
- BENNET, C. I. (1986): *Education Multicultural Comprehensive: Theory and practice*. Boston, Massachusetts.
- CUADERNOS DE PEDAGOGÍA (1990): Contra la pobreza, *Cuadernos de Pedagogía*, 186, 5.
- GALINO, A. y ESCRIBANO, A. (1990): *La educación intercultural en el enfoque y desarrollo del currículum*. Apuntes IEPS, 54. Madrid, Narcea.
- GONZÁLEZ FERNÁNDEZ, D. (1975): Fracasos escolares inexplicables, *Aula Abierta*, 23. Oviedo, ICE.
- HUSEN, T. y OPPER, S. (1984): *Educación multicultural y multilingüe*. Madrid, Narcea.
- JANNE, H. y ROGGEMANS, M. L. (1978): Los sistemas educativos frente a las nuevas exigencias, *La educación en marcha*. Barcelona, Teide.
- JIMÉNEZ FERNÁNDEZ, C. (1989): *Cuestiones sobre bases diferenciales de la educación*. Madrid, UNED.
- JIMÉNEZ FERNÁNDEZ, C. (1991): *Lecturas de Pedagogía Diferencial*. Madrid, Editorial Dykinson.
- OCDE (1987): *L'education multiculturelle*. París.
- PÉREZ SERRANO, G. (1991): ¿Qué se entiende por educación multicultural?. Líneas de investigación, *Actas Congreso Internacional sobre Educación Multicultural*. Ceuta, UNED
- PÉREZ SERRANO, G. y NIETO MARTÍN, S. (1992): Análisis estadístico y bibliométrico sobre investigaciones y estudios acerca del rendimiento escolar en España (1976-1986): aspectos conceptuales y descriptivos, *Aula Abierta*, 60, 47-67.
- RODRÍGUEZ ESPINAR, S. (1982): *Factores de rendimiento escolar*. Barcelona, Oikos-Tau.
- SIEGEL L. M. y otros (1978): Need identification and program planning in the community context, *Evaluation of Human Service Programms*. New York, Academic Press.
- TEJEDOR TEJEDOR, F. J. (1990): Perspectiva metodológica del diagnóstico y evaluación de necesidades en el ámbito educativo, *Revista de Investigación Educativa*, 8 (16), 15-38.
- VARIOS (1990): *Proyectos de compensación educativa en centros de EGB*. Madrid, MEC.
- WERMA, C. K. (1983): Educación Multicultural: problemas de investigación, *Educación Multicultural y Multilingüe*. Madrid, Narcea, 134-145.
- WURZEL, J. S. (1988): *Multiculturalisme and Multicultural Education*. Yarmonth, Maine Intercultural Press.